

Montageanleitung / Assembly instructions  
Instructions de montage  
Istruzioni di montaggio

## **KV Mantel montieren**

Mounting the CV cladding  
Installer le kit de convection (KVM)  
Installazione del cappotto KV



**AUSTROFLAMM**

[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)

Originalbetriebsanleitung  
07/03/2025

Version: 1.0

#### IMPRESSUM

Eigentümer und Herausgeber

AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Krenglbach  
Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

Redaktion: Olivera Stojanovic

Abbildungen: Konstruktion

Text: Technische Abteilung (Austroflamm)

#### Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Anleitung darf nur mit Genehmigung des Herausgebers vervielfältigt oder verbreitet werden! Druck-, Rechtschreib- und Satzfehler vorbehalten.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens der Austroflamm GmbH dar. Für eventuelle Fehler in diesem Dokument übernimmt die Austroflamm GmbH keine Haftung.

## Inhaltsverzeichnis

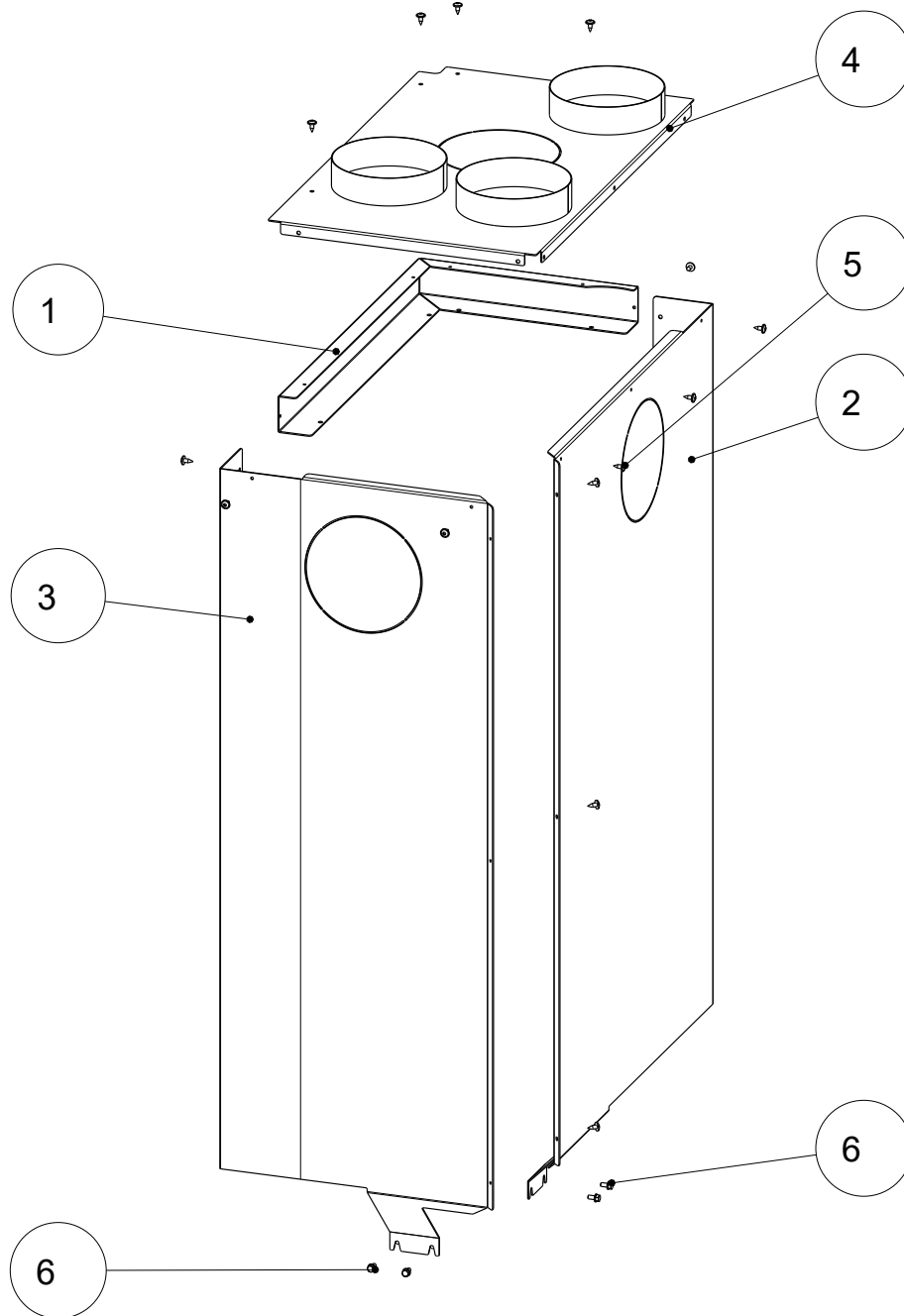
Deutsch.....	4
English .....	8
Français.....	12
Italiano .....	16

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Allgemeines.....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Konvektionsmantel montieren .....</b>	<b>6</b>
2.1	KV Mantel 63x40x42 K 2.0.....	6

# 1 Allgemeines

## KV Mantel 361267



Pos.	Stück	Artikel	Artikel-Nr.
1	1	KV-Mantel vorne	773391-95
2	1	KV-Mantel hinten	725193-95
3	1	KV-Mantel Seite 2	773393-95
4	1	KV-Deckel geschweißt	773390
5	14	ISR LK BI-Schraube mit B. 4,8x13	718696-92
6	4	Taptite SKS M5x10	718104-92

## 2 Konvektionsmantel montieren

### HINWEIS

Bitte beachten Sie bei Verwendung eines KV-Mantels die nationalen Vorschriften bezüglich Einzelraumfeuerstätten und Messpflicht bei Ganzhaus-Heizung.

#### 2.1 KV Mantel 63x40x42 K 2.0

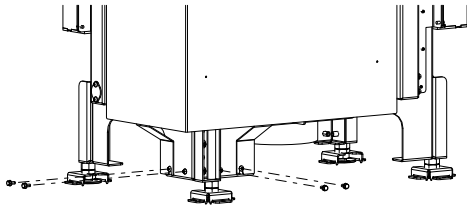
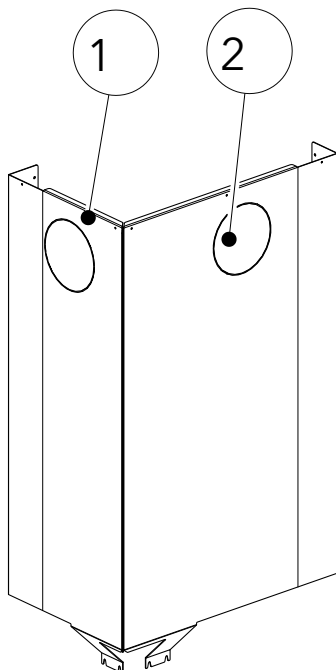


Abb. 1: SK-Schrauben wenig einschrauben.

- 1) Die SK-Schrauben M5x10 unten am Kamineinsatz ein wenig einschrauben.



- 2) KV-Mantel seitlich (1) und KV-Mantel hinten (2) zusammenschrauben.

Abb. 2: KV hinten und seitlich zusammenschrauben

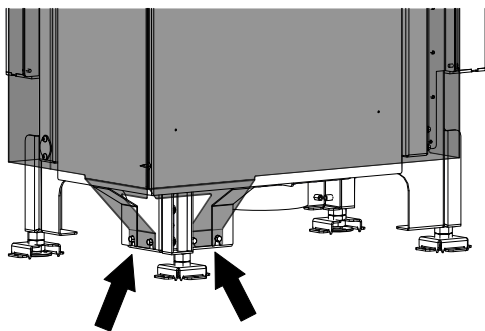


Abb. 3: KV hinten seitlich auf Kamineinsatz anbringen

- 3) Das zusammengebaute Teil (KV-Mantel seitlich und hinten) am Kamineinsatz anbringen und unten in die Schrauben einhängen und die Schrauben festziehen.

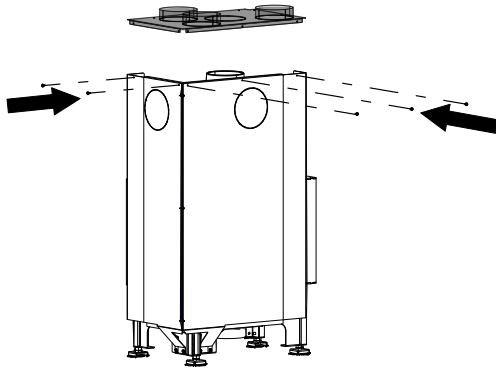


Abb. 4: Deckel vom KV-Mantel befestigen

- 4) Deckel vom KV-Mantel draufgeben und mit den Schrauben seitlich und hinten am KV-Mantel befestigen.

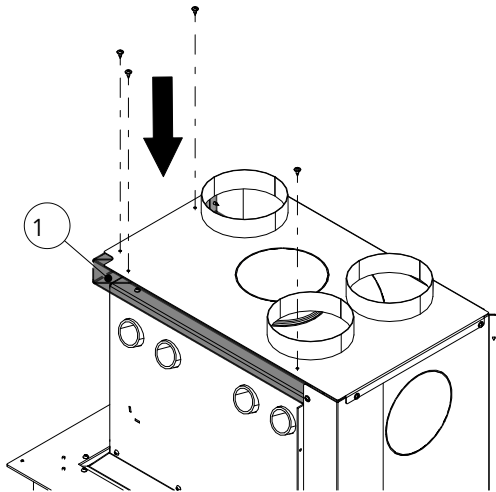


Abb. 5: KV-Mantel vorne montieren

- 5) KV-Mantel vorne (1) am Kamineinsatz anbringen und von oben mit dem Deckel verschrauben.

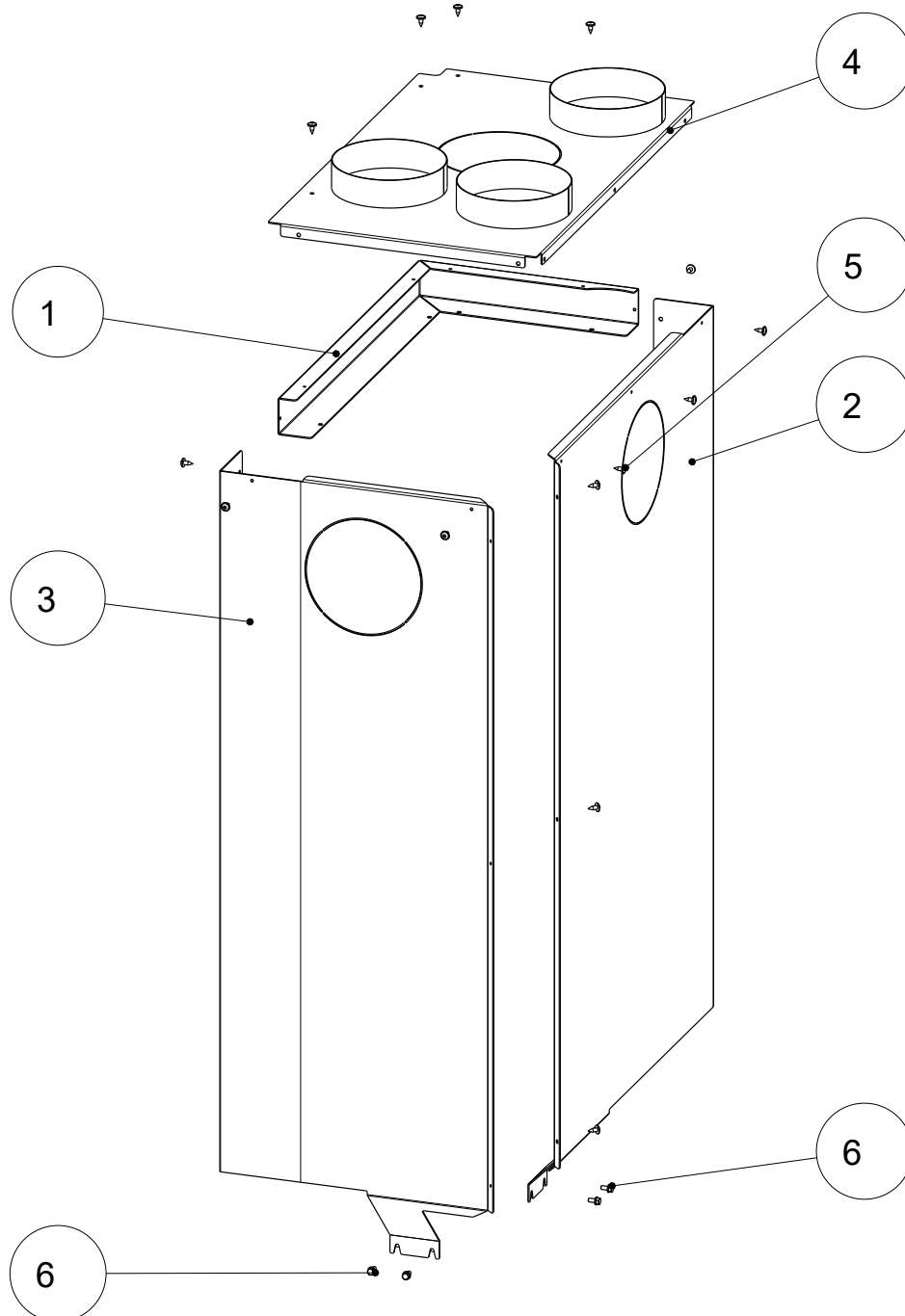
## Contents

<b>1</b>	<b>General.....</b>	<b>9</b>
<b>2</b>	<b>Fitting the convection jacket.....</b>	<b>10</b>
2.1	KV cladding 63x40x42 K 2.0 .....	10



# 1 General

## CV cladding 361267



Item	Qty	Article	Article no.
1	1	CV cladding, front	773391-95
2	1	CV cladding, rear	725193-95
3	1	CV cladding, side 2	773393-95
4	1	CV cover, welded	773390
5	14	Torx CL BI screw with B. 4.8x13	718696-92
6	4	Taptite SKS M5x10	718104-92

## 2 Fitting the convection jacket

### NOTICE

When using CV cladding, please observe the national regulations in respect of individual room fireplaces and the measurement requirement in the case of whole-home heating.

### 2.1 KV cladding 63x40x42 K 2.0

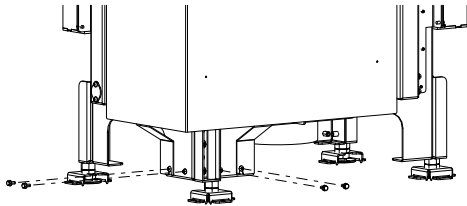


Fig. 1: Screwing in the hexagon screws a little.

- 1) Screw in the M5x10 hexagon screws a little at the bottom of the fireplace insert.

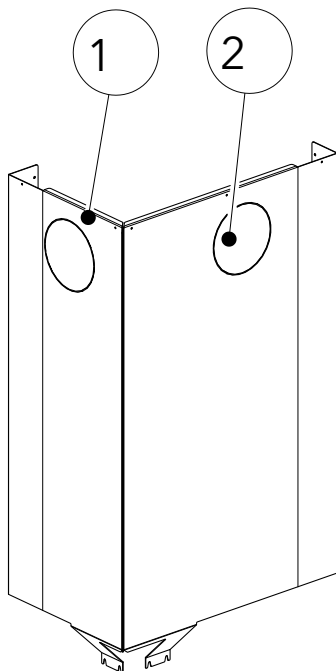


Fig. 2: Screwing together KV cladding at the rear and at the side

- 2) Screw together KV cladding at the side (1) and KV cladding at the rear (2).

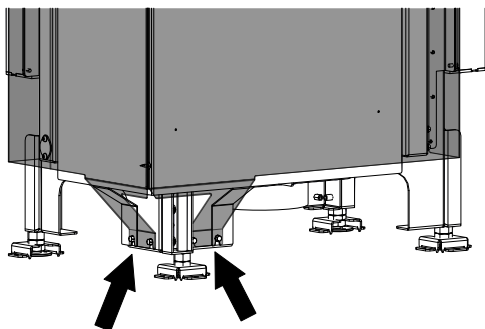


Fig. 3: Attaching KV at the rear and side to the fireplace insert

- 3) Attach the assembled part (KV side and rear cladding) to the fireplace insert and hang it on the screws at the bottom and tighten the screws.

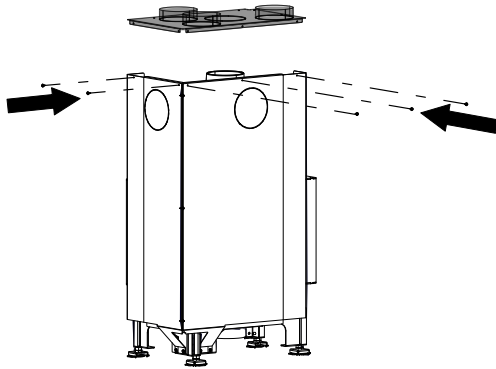


Fig. 4: Fixing the cover of the KV cladding

- 4) Place the cover of the KV cladding on top and use the screws to fix it at the side and rear of the KV cladding.

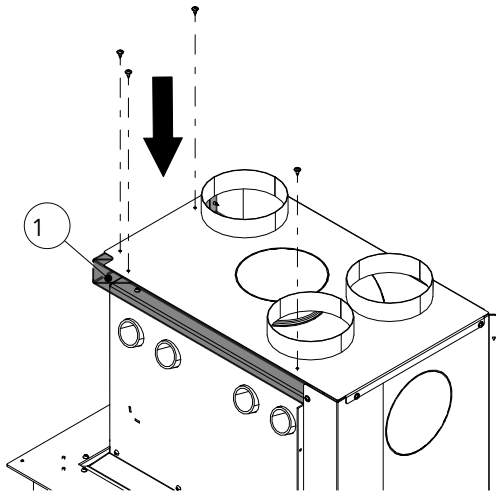


Fig. 5: Mounting the CV cladding in front

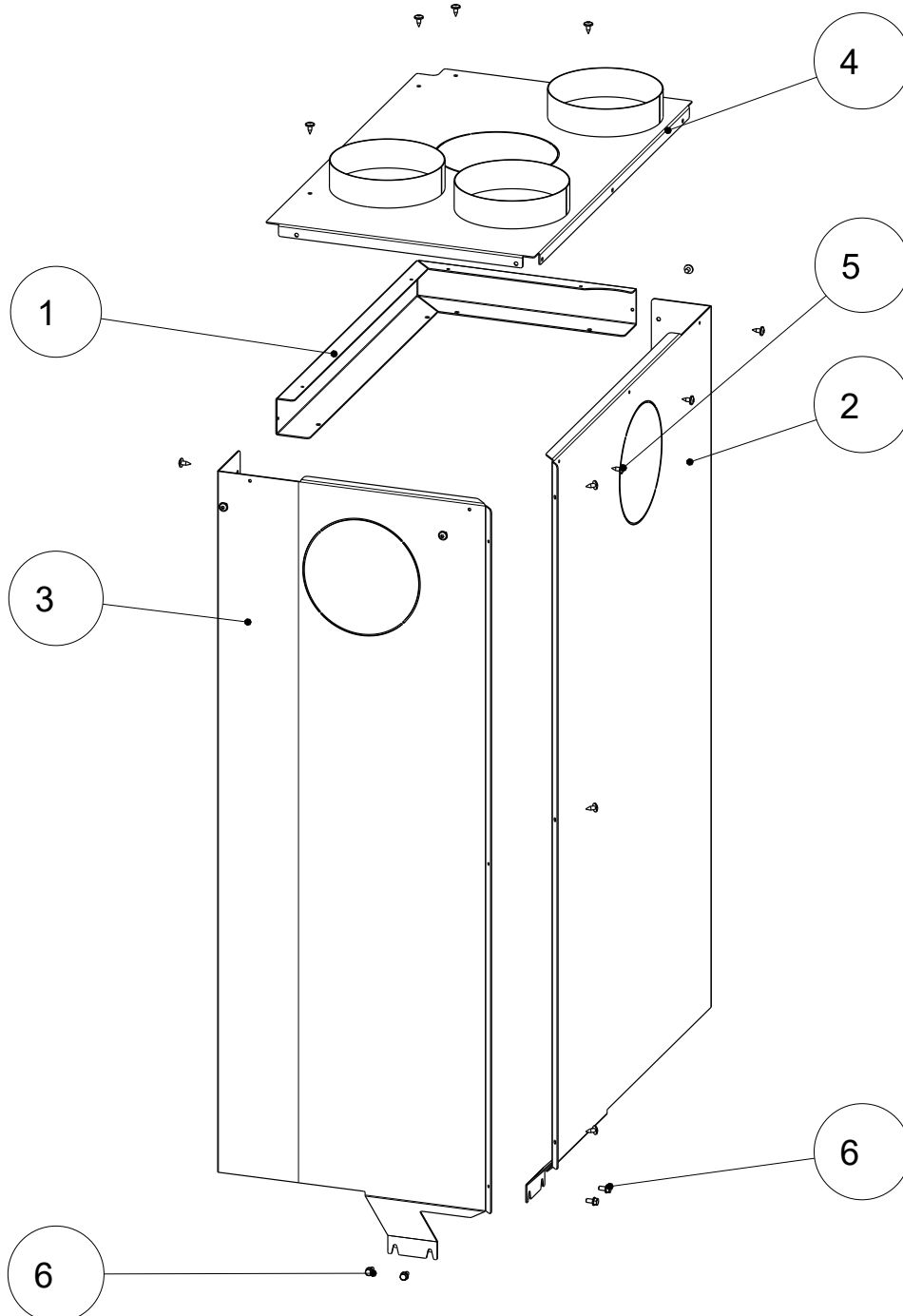
- 5) Attach the KV cladding (1) to the front of the fireplace insert and screw it to the cover from the top.

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Généralités .....</b>	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>Installer le kit de convection .....</b>	<b>14</b>
2.1	Kit de convection 63x40x42 K 2.0 .....	14

# 1 Généralités

## Kit de convection KVM 361267



Pos.	Quantité	Article	Article n°
1	1	Kit de convection KVM avant	773391-95
2	1	Kit de convection KVM arrière	725193-95
3	1	Kit de convection KVM, côté 2	773393-95
4	1	Couvercle de convection KVM soudé	773390
5	14	Vis autotar. à tête bombée à empreinte Torx av. col. 4,8x13	718696-92
6	4	Vis à tête fraisée Taptite M5x10	718104-92

## 2 Installer le kit de convection

### INDICATION

En cas d'utilisation d'un kit de convection, respecter les prescriptions nationales concernant les foyers pour pièce individuelle et le devoir de mesure pour un chauffage pour toute la maison.

#### 2.1 Kit de convection 63x40x42 K 2.0

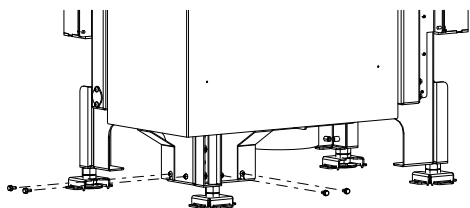


Fig. 1: Visser légèrement les vis hexagonales.

- 1) Visser légèrement les vis hexagonales M5x10 sous le foyer.

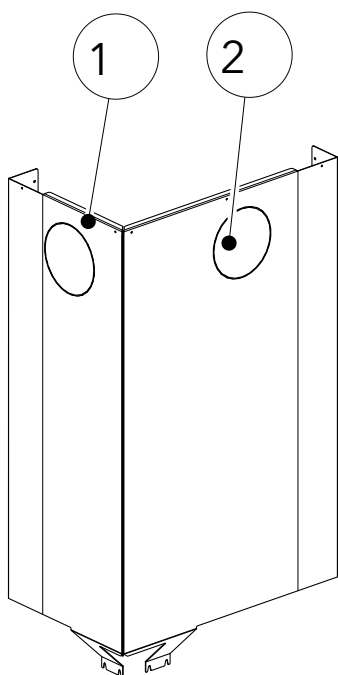


Fig. 2: Assembler l'arrière et le côté du kit de convection

- 2) Assembler par vissage la partie latérale (1) et la partie arrière (2) du kit de convection.

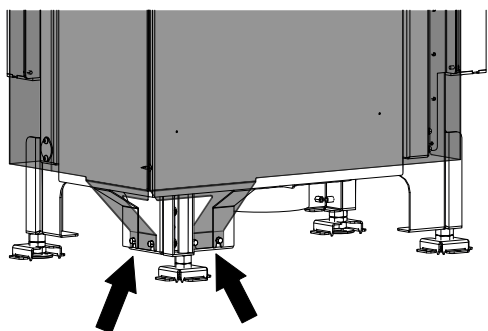


Fig. 3: Poser l'arrière et le côté du kit de convection sur le foyer

- 3) Poser la pièce obtenue (assemblage des parties latérale et arrière du kit de convection) sur le foyer, l'accrocher en bas sur les vis et serrer ces vis à fond.

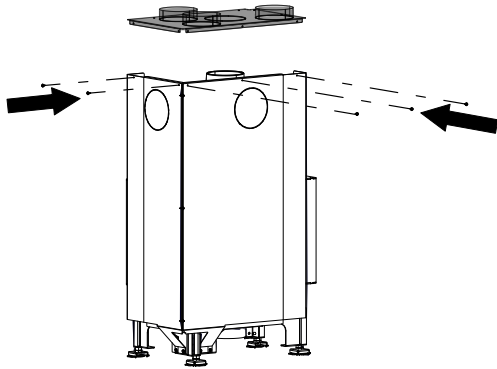


Fig. 4: Fixer le couvercle du kit de convection

- 4) Poser le couvercle sur le kit de convection et le fixer au kit de convection en le vissant à l'arrière et sur le côté.

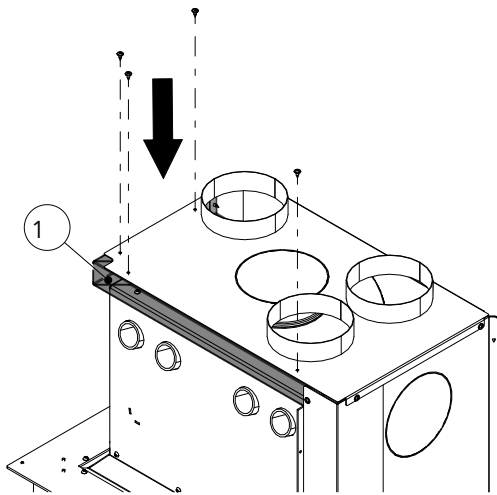


Fig. 5: Installer l'avant du kit de convection

- 5) Poser la partie avant du kit de convection (1) sur le foyer et la visser par le haut au couvercle.

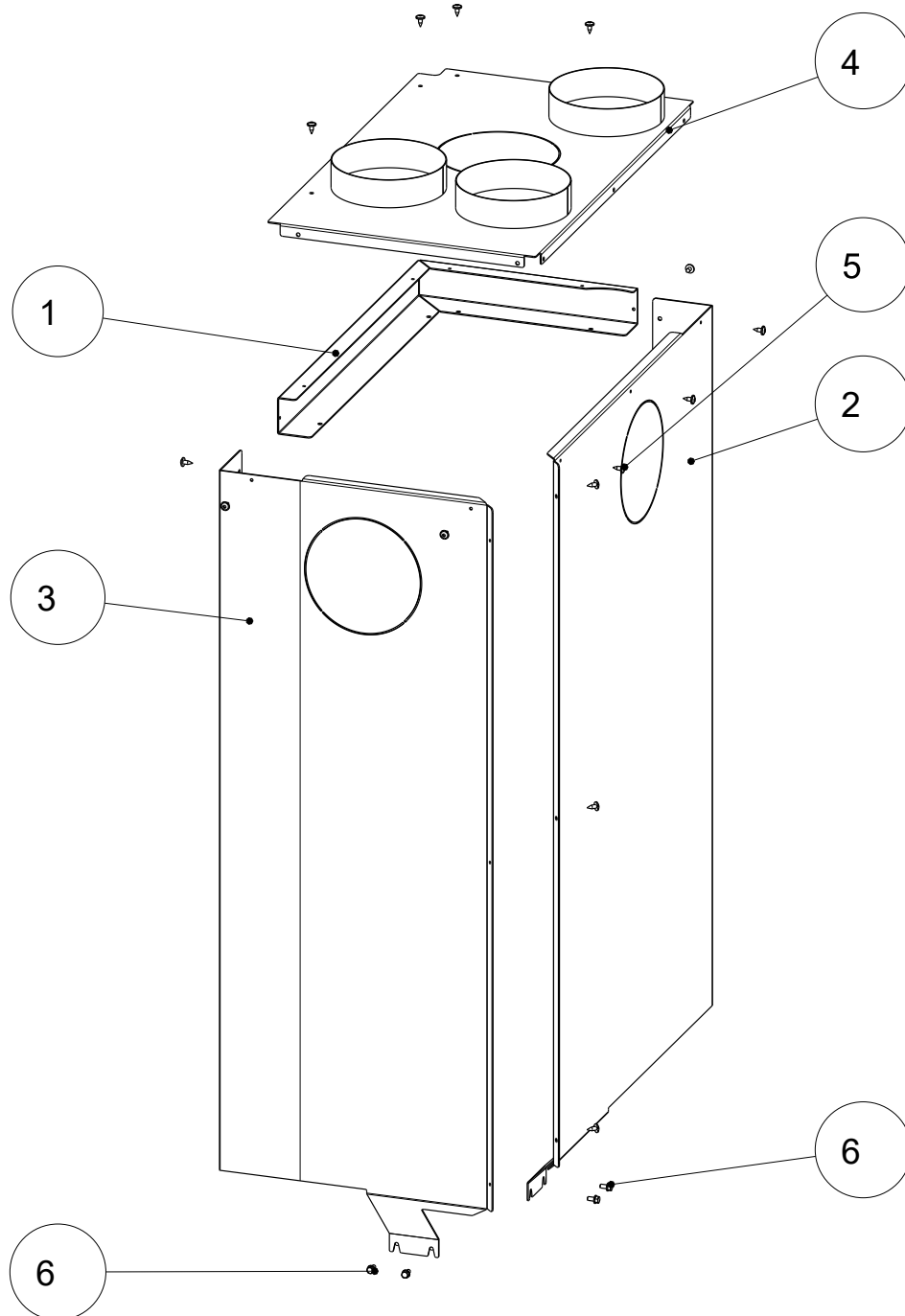
## Indice

<b>1</b>	<b>Generalità .....</b>	<b>17</b>
<b>2</b>	<b>Montaggio del cappotto a convezione .....</b>	<b>18</b>
2.1	Cappotto KV 63x40x42 K 2.0 .....	18



# 1 Generalità

## Cappotto a convezione (KV) 361267



Pos.	Pz.	Articolo	N. art.
1	1	Cappotto a convezione (KV) anteriore	773391-95
2	1	Cappotto a convezione (KV) posteriore	725193-95
3	1	Cappotto a convezione (KV) lato 2	773393-95
4	1	Copertura a convezione (KV) saldata	773390
5	14	Vite esalobulare LK BI con f. 4,8x13	718696-92
6	4	Taptite SKS M5x10	718104-92

## 2 Montaggio del cappotto a convezione

### AVVERTENZA

Se si utilizza un cappotto KV, si prega di osservare le norme nazionali relative ai caminetti a camera singola nonché le misure obbligatorie per il riscaldamento dell'intera abitazione.

### 2.1 Cappotto KV 63x40x42 K 2.0

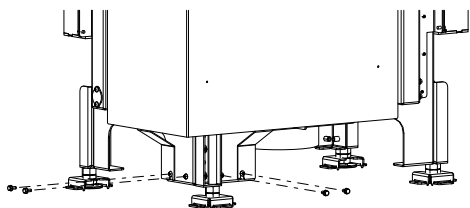


Fig. 1: Avvitare leggermente le viti SK.

- 1) Avvitare un po' le viti SK M5x10 alla base dell'inserto del camino.

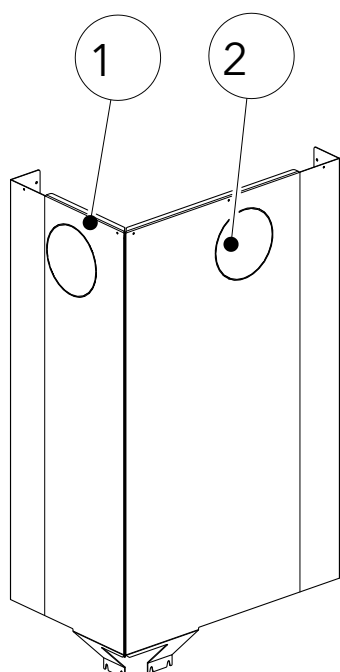


Fig. 2: Avvitare insieme il KV posteriormente e lateralmente.

- 2) Avvitare il cappotto KV lateralmente (1) e il cappotto KV posteriormente (2).

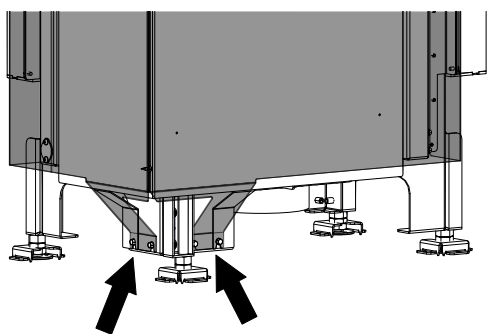


Fig. 3: Fissare il KV sul lato posteriore dell'inserto per caminetto.

- 3) Fissare la parte assemblata (cappotto KV laterale e posteriore) all'inserto del caminetto, agganciarlo alle viti nella parte inferiore e quindi serrare le viti.

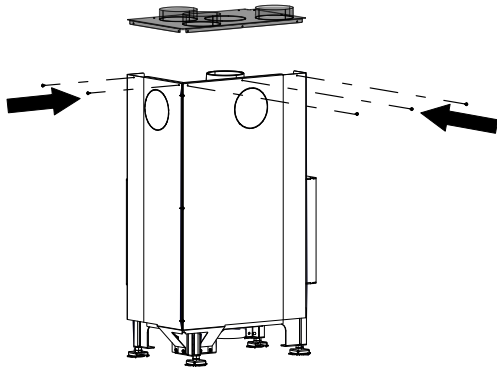


Fig. 4: Fissaggio del coperchio del cappotto KV

- 4) Posizionare il coperchio del cappotto KV sulla parte superiore e fissarlo con le viti ai lati e sul retro del cappotto KV.

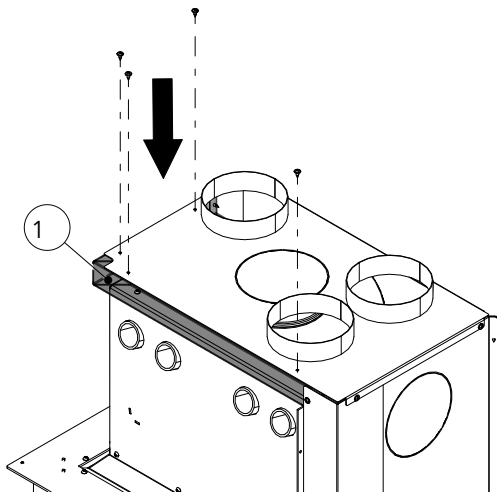


Fig. 5: Montaggio del cappotto KV sul lato anteriore

- 5) Montare il cappotto KV sulla parte anteriore (1) dell'inserto per caminetto e avvitarlo al coperchio dall'alto.

AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

361267 - 945237

